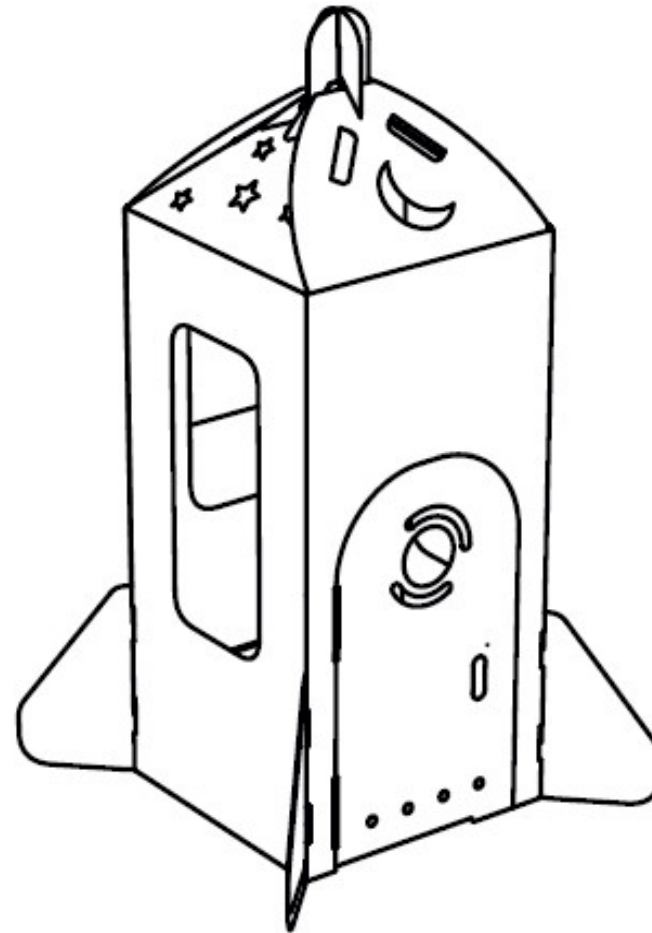


Notice de montage
Fusée
Istruzioni di montaggio
Razzo
Stap voor stap in elkaar zetten
Raket
Etapas de ensamblaje
Cohete



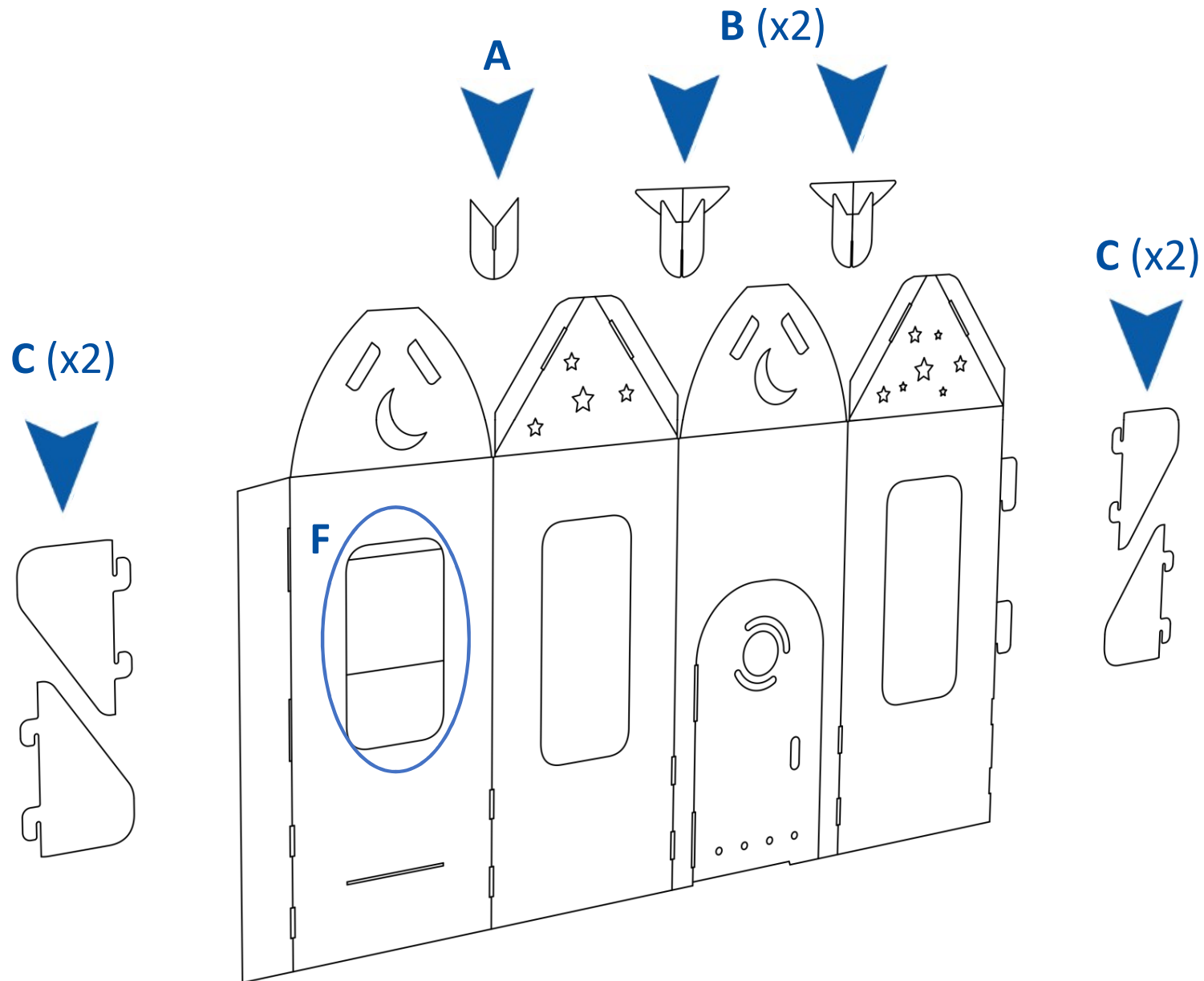
TY130159

3616479239031



Liste des éléments
Elenco degli articoli

Lijst van artikelen
Lista de artículos



Coupez les feuillards avec des ciseaux. Ne pas utiliser de cutter, qui risquerait d'abîmer la fusée.

Tagliare le reggette con le forbici. Non utilizzare un cutter, che rischierebbe di danneggiare il razzo.

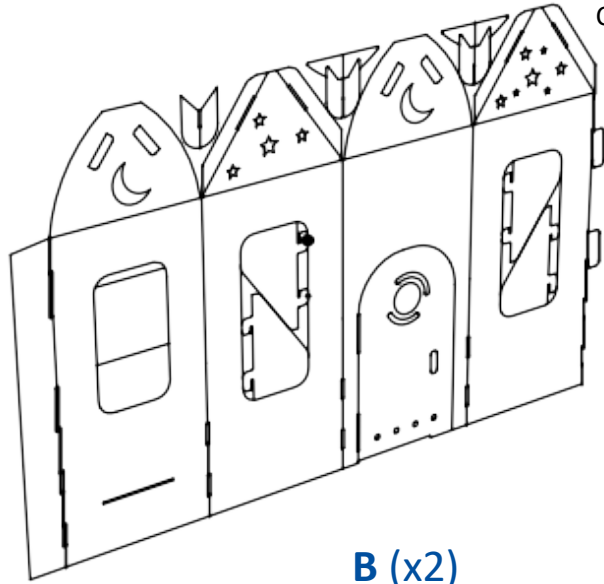
Knip de banden los met een schaar. Gebruik geen stanleymes, want daarmee kan je de raket beschadigen.



1.

Corte las láminas con tijeras. No utilice cúter, pues podría dañar el cohete.

2.



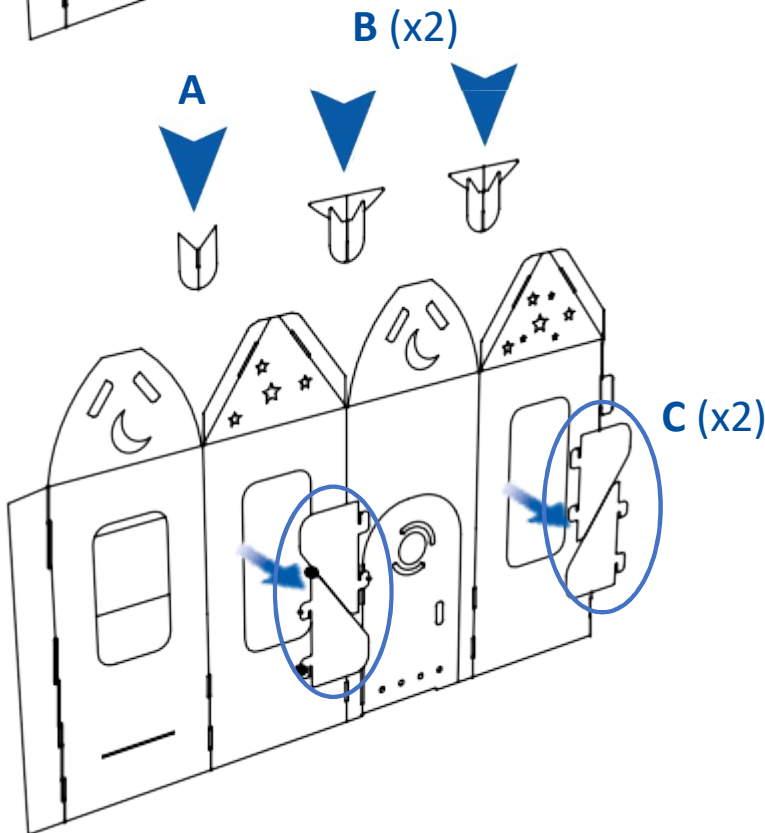
Dressez le carton sur le sol afin qu'il soit dans ce sens (pointe en haut).

Posizionare il cartone in posizione verticale sul pavimento in modo che si trovi nel senso indicato nell'immagine (con la punta in alto).

Zet het karton op deze manier op de grond (met de punt naar boven).

Levante la cartulina sobre el suelo para que esté en este sentido (morro hacia arriba).

3.



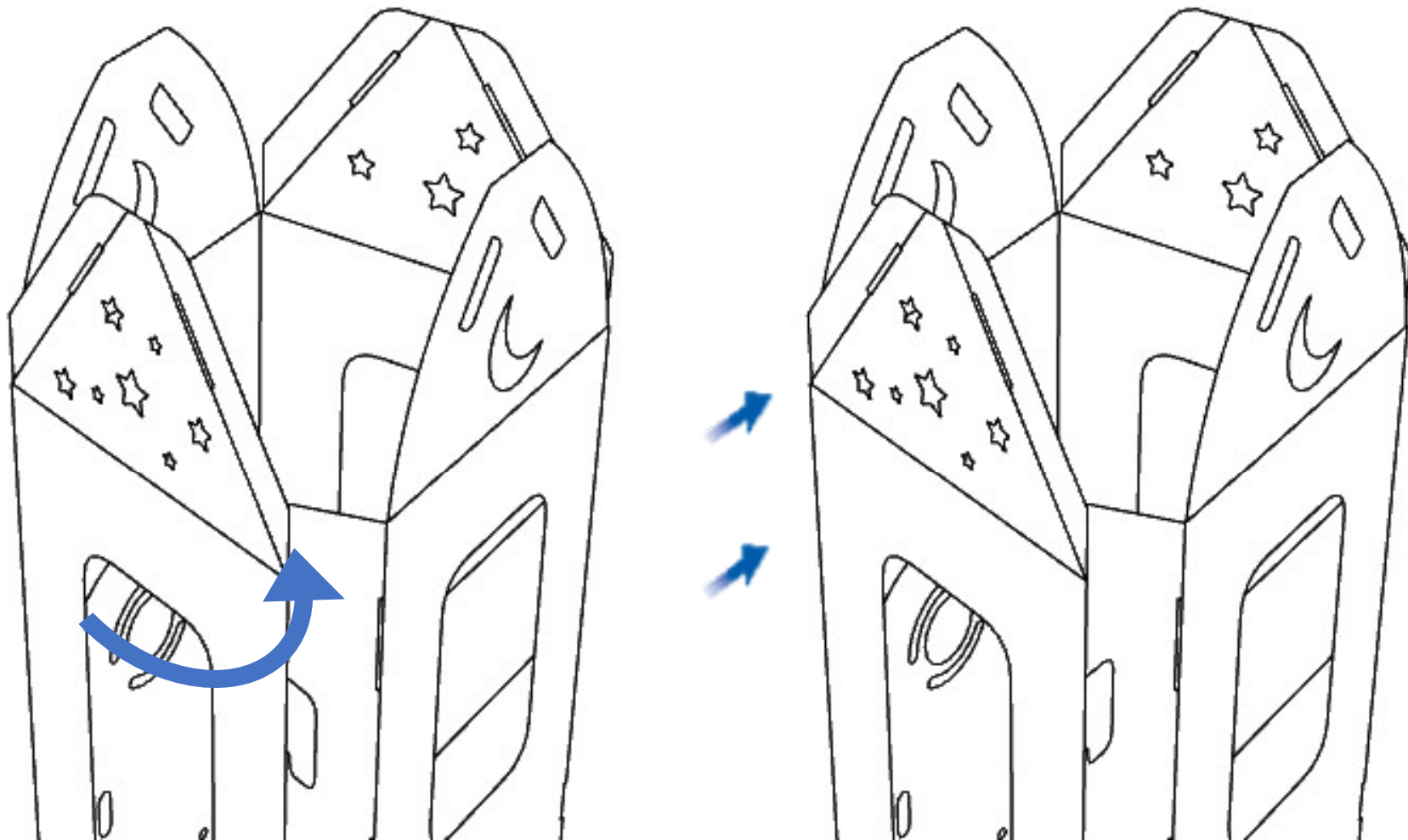
Détachez les éléments **A**, **B** et **C** puis conservez-les. Ils serviront ensuite pour former la pointe et les ailes de la fusée.

Staccare gli elementi **A**, **B** e **C** e metterli da parte. Serviranno successivamente per formare la punta e le ali del razzo.

Haal de onderdelen **A**, **B** en **C** los en bewaar ze. Deze gebruik je straks om de punt en de vleugels van de raket te maken.

Separe los elementos **A**, **B** y **C**, y consérvelos. Servirán después para formar el morro y las alas del cohete.

4.



Repliez la fusée sur les côtés afin de la fermer, puis insérez les patés de verrouillage dans les fentes afin de la maintenir ainsi.

Piegare il razzo sui lati per chiuderlo, quindi inserire le alette di chiusura nelle fessure per mantenerlo chiuso.

Sluit de raket door de zijanten naar binnen te vouwen, steek dan de bevestigingspootjes in de gleuven zodat alles goed blijft zitten.

Repliegue el cohete sobre los lados para cerrarlo, a continuación, introduzca las patillas de bloqueo en las hendiduras para mantenerlo así.

5.

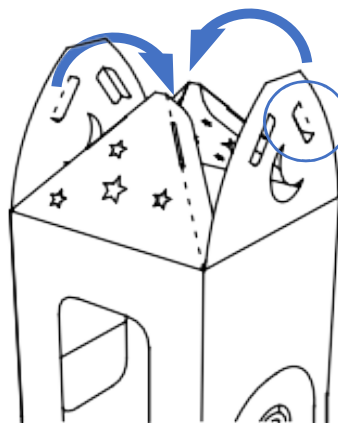


Pliez les bandes sur le côté des 4 éléments du toit en forme de triangle. Puis poussez sur les éléments **D** des triangles afin de former des pattes de verrouillage.

Piegare i lati delle strisce dei quattro elementi del tetto per formare un triangolo. Premere gli elementi **D** dei triangoli per formare le alette di chiusura.

Vouw de stroken aan de zijkanten van de 4 onderdelen van het dak, zodat steeds een driehoek ontstaat. Druk vervolgens de onderdelen **D** op de driehoeken in, zodat je bevestigingspootjes krijgt.

Pliegue las bandas sobre el lado de los 4 elementos del techo en forma de triángulo. A continuación, empuje los elementos **D** de los triángulos para formar las patillas de bloqueo.



Puis rabattez les 4 triangles vers l'intérieur de la fusée, en commençant par les 2 triangles étoilés.

Quindi ripiegare i quattro triangoli verso l'interno del razzo, partendo dai due triangoli con le stelle.

Duw nu de 4 driehoeken naar binnen en begin daarbij met de 2 driehoeken waarop sterren staan.

A continuación, pliegue los 4 triángulos hacia dentro, empezando por los 2 triángulos estrellados.

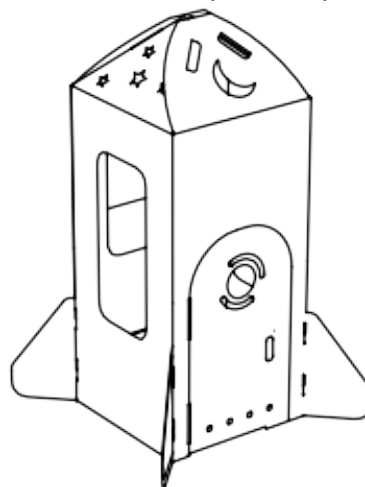
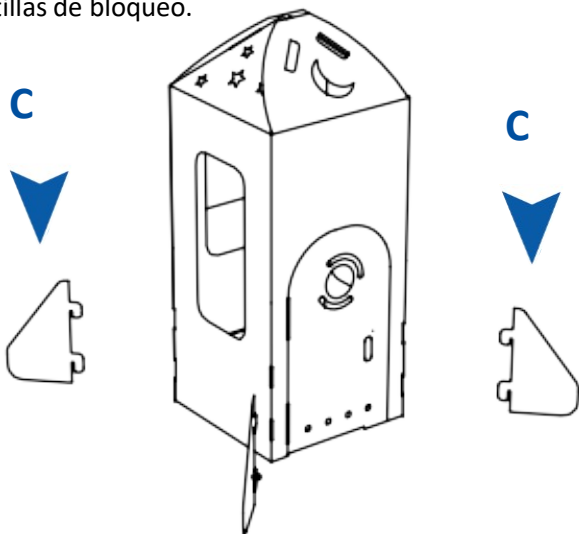


Insérez les pattes de verrouillage dans les fentes des triangles étoilés.

Inserire le alette di chiusura nelle fessure dei triangoli con le stelle.

Steek de bevestigingspootjes in de gleuven van de driehoeken met sterren.

6.



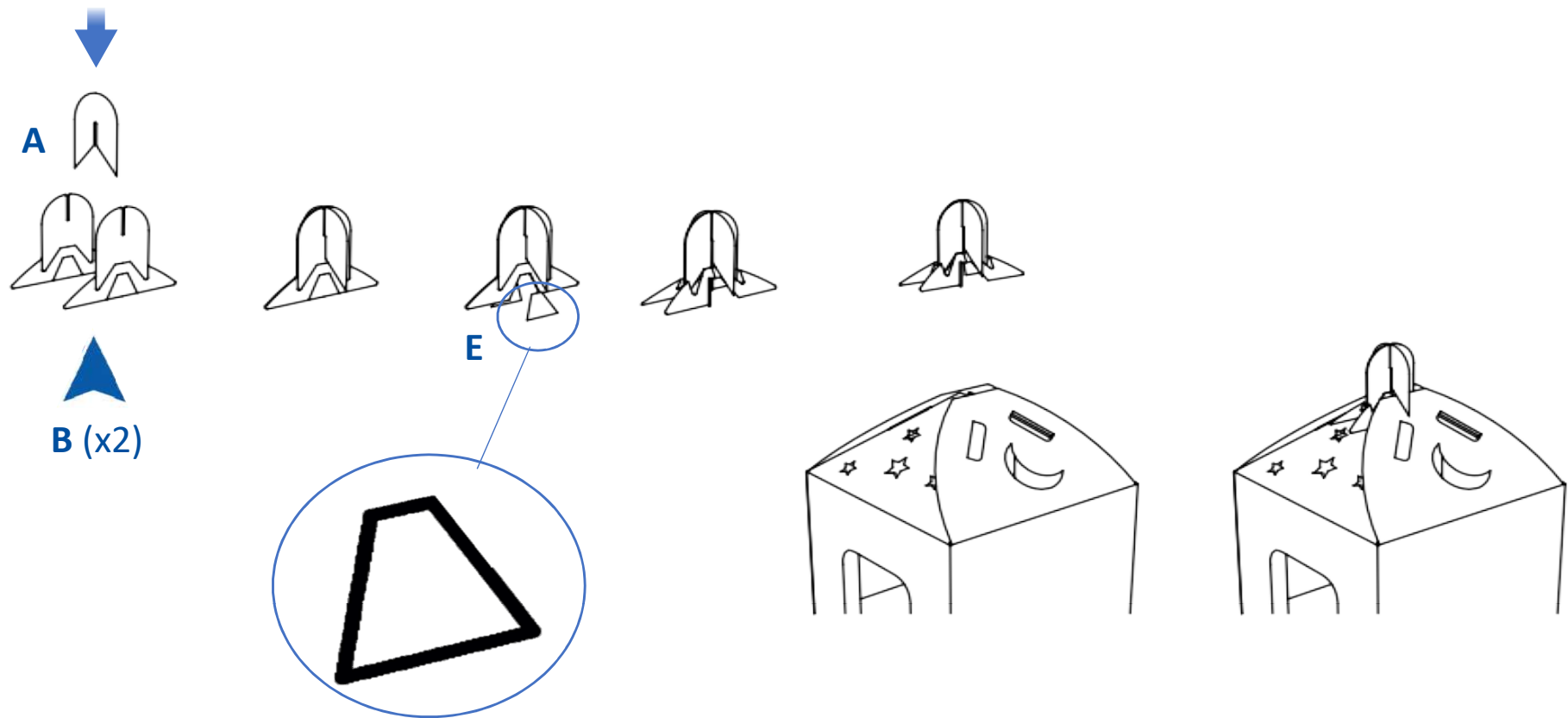
Séparez les éléments **C** en deux parties. Puis insérez-les dans les fentes présentes sur chacun des 4 angles de la fusée, afin de former les ailes.

Separare gli elementi **C** in due parti. Inserirli quindi nelle fessure presenti su ciascuno dei quattro angoli del razzo per formare le ali.

Scheid de twee delen van de onderdelen **C** van elkaar. Steek ze daarna in gleuven die zich bevinden in elk van de 4 hoeken van de raket, zodat ze de vleugels vormen.

Separare los elementos **C** en dos partes. A continuación, introduzca las hendiduras presentes en cada uno de los 4 ángulos del cohete, a fin de formar las alas.

7.



Posez les éléments **B** l'un contre l'autre dans le même sens, puis insérez l'élément **A** dans la double fente afin de maintenir les 3 éléments joints.

Puis détachez l'élément **E**. La pointe est formée.

Pour finir, posez la sur le sommet de la fusée.

Posizionare gli elementi **B** uno di fronte all'altro nello stesso senso, inserire quindi l'elemento **A** nella duplice fessura per mantenere i tre elementi uniti.

Staccare l'elemento **E**. La punta del razzo è pronta.

Inserirla sul vertice del razzo.

Zet de onderdelen **B** tegen elkaar aan, steek daarna onderdeel **A** in de dubbele gleuf zodat de 3 onderdelen aan elkaar vast blijven zitten.

Haal vervolgens onderdeel **E** los. Nu is de punt klaar.

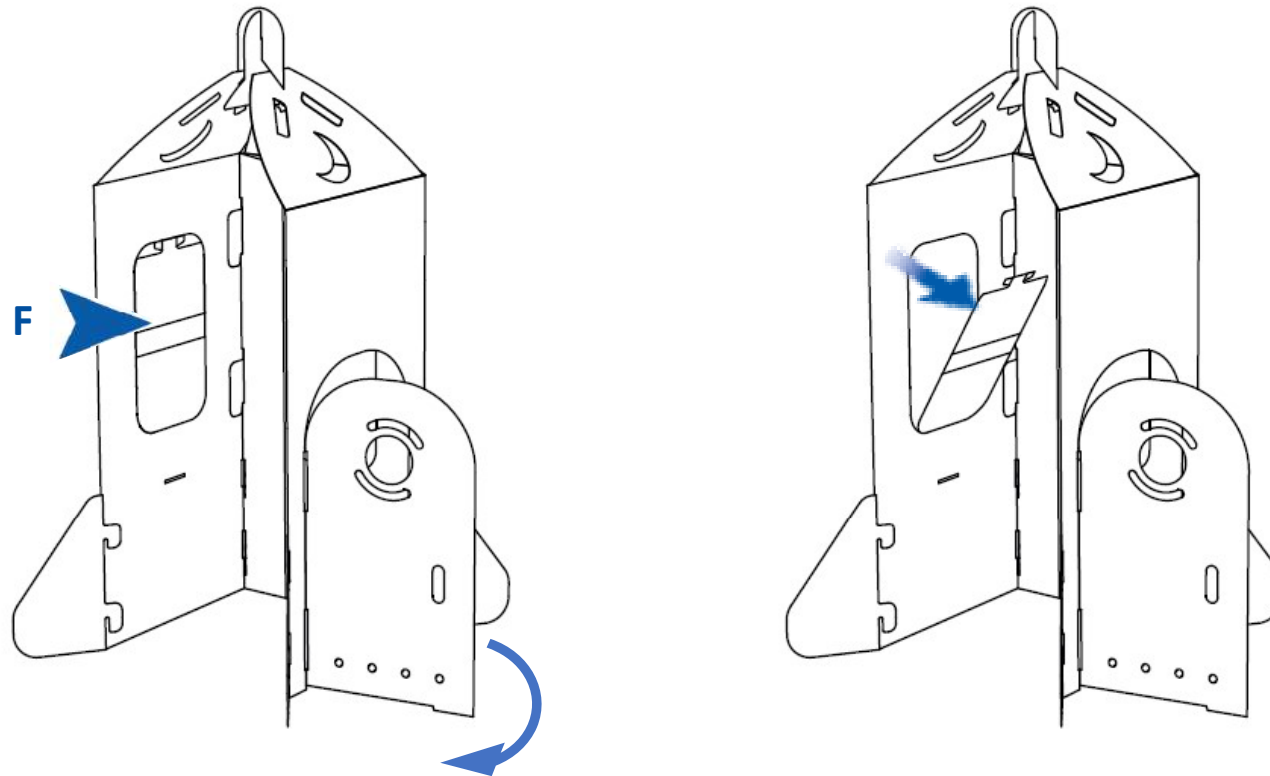
Plaats de punt tot slot bovenop de raket.

Monte los elementos **B** el uno contra el otro en el mismo sentido, luego introduzca el elemento **A** en la doble hendidura para mantener los 3 elementos juntos.

A continuación, separe el elemento **E**; el morro está formado.

Para acabar, colóquelo en la cima del cohete

8.



Pousser l'élément **F** vers l'intérieur sans détacher la reliure du bas de la fusée.
Puis détachez le côté droit de la porte afin de permettre de l'ouvrir et de la fermer.

Spingere l'elemento **F** verso l'interno senza staccare la parte in basso.
Staccare il lato destro della porta per permetterne l'apertura e la chiusura.

Druk onderdeel **F** naar binnen, maar zorg dat het aan de onderzijde vast blijft zitten aan de raket.
Maak vervolgens het rechterdeel van de deur los zodat je deze open en dicht kunt doen.

Empuje el elemento **F** hacia dentro sin separar la costura del bajo del cohete.
A continuación, separe el lado derecho de la puerta para poder abrirla y cerrarla.

9.

9.a. Repliez l'élément **F** vers le bas, pour le rapprocher de la fente sous la fenêtre.

9.b. Repliez les éléments **G**.

9.c. Insérez de le bout de l'élément **F** dans la fente sous la fenêtre.

9.d. Dépliez les éléments **G** afin de maintenir le tableau de bord en place.

9.a. Piegare l'elemento **F** verso il basso avvicinandolo alla fessura sotto la finestra.

9.b. Piegare gli elementi **G**.

9.c. Inserire l'estremità dell'elemento **F** nella fessura sotto la finestra.

9.d. Aprire gli elementi **G** per sorreggere la plancia di comando.

9.a. Vouw onderdeel **F** naar beneden, zodat het de gleuf onder het raam bereikt.

9.b. Vouw de onderdelen **G** naar binnen.

9.c. Steek het uiteinde van onderdeel **F** in de gleuf onder het raam.

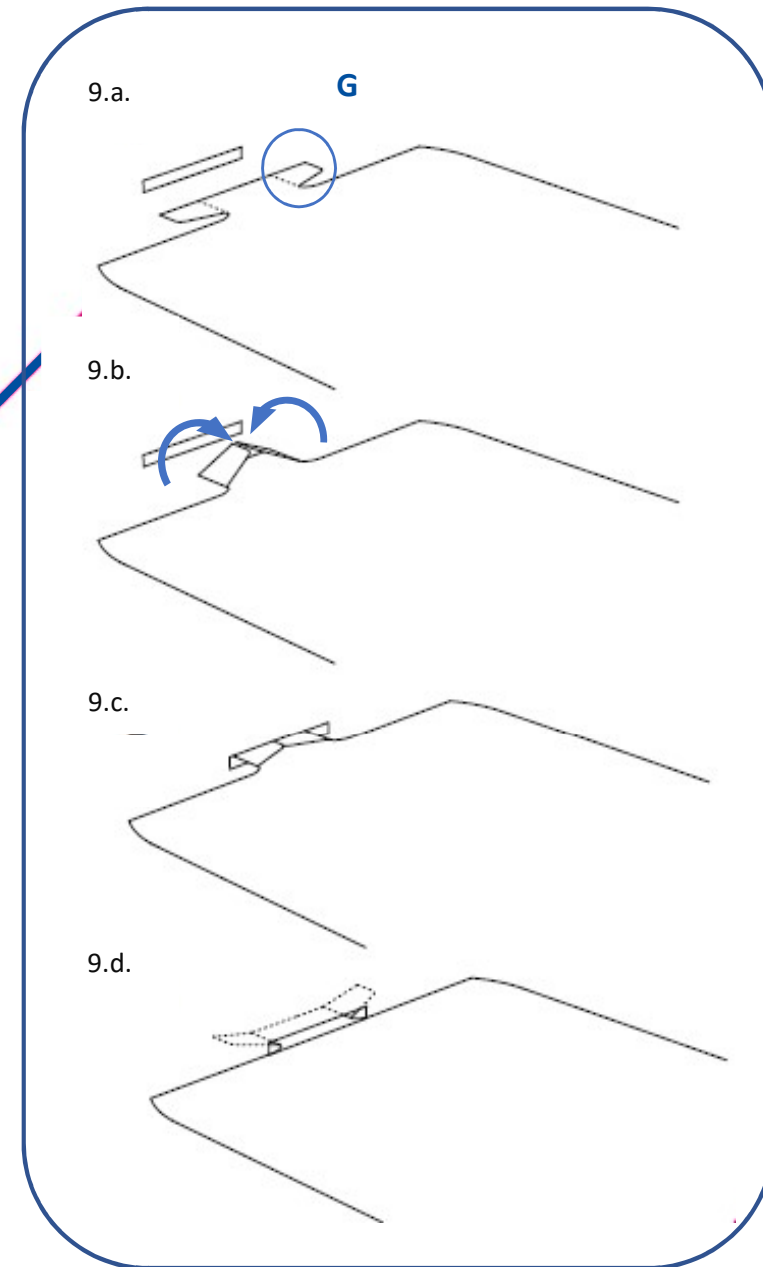
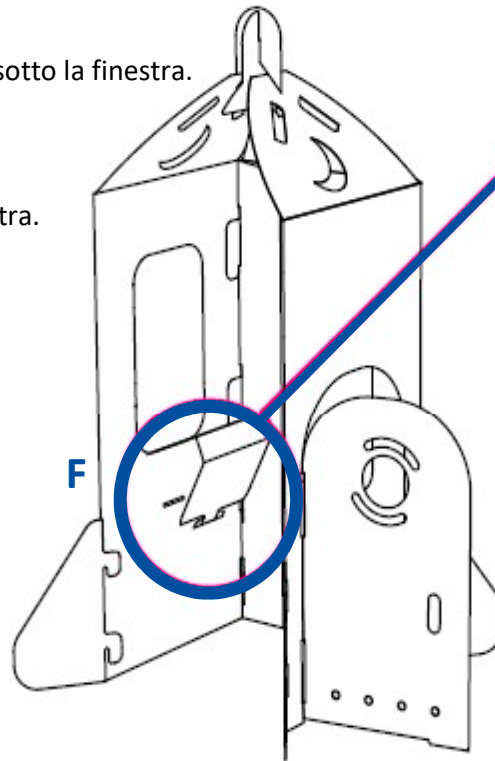
9.d. Vouw de onderdelen **G** weer uit zodat het controlepaneel goed op zijn plaats blijft.

9.a. Repliegue el elemento **F** hacia abajo, para acercarlo a la hendidura bajo la ventana.

9.b. Repliegue los elementos **G**.

9.c. Introduzca el extremo del elemento **F** en la hendidura bajo la ventana.

9.d. Despliegue los elementos **G** a fin de mantener el cuadro de mando en su lugar.



Informations à conserver
Informazioni da conservare

Te bewaren informatie
Información a conservar

Ce jouet doit être assemblé par un adulte.
Questo giocattolo deve essere assemblato da un adulto.
Dit speelgoed moet door een volwassene in elkaar worden gezet.
Este juguete debe ser montado por un adulto.

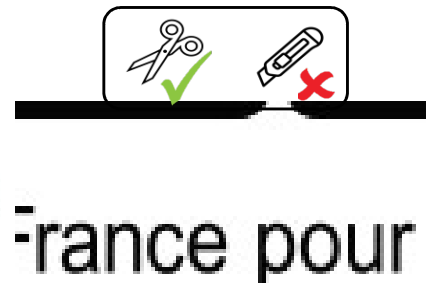
Attention
Attenzione
Attentie
Atención



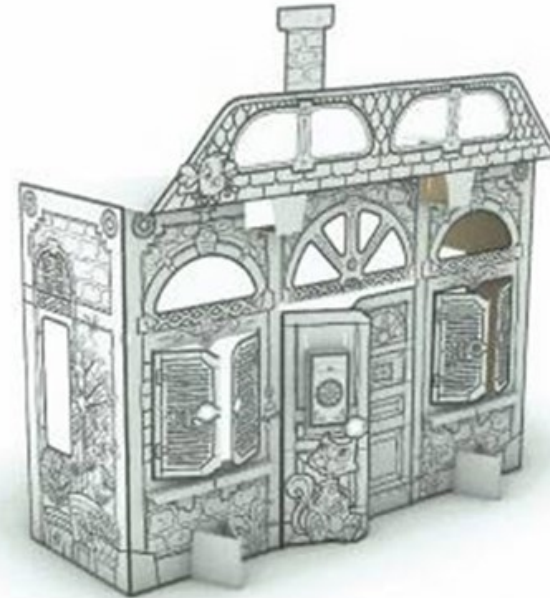
Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois (3 ans). Petites parties, danger d'étouffement
Attenzione! Non adatto a bambini sotto i 36 mesi (3 anni). Parti piccole, pericolo di soffocamento
Voorzichtig! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden (3 jaar). Kleine onderdelen, verstikkingsgevaar
Precaución. No apto para niños menores de 36 meses (3 años). Piezas pequeñas, peligro de asfixia

Vérifiez fréquemment la présence de dommages et de traces d'usure sur le produit avant chaque utilisation. Ne modifiez pas le produit. Vérifiez la stabilité du produit avant chaque utilisation.
Ne l'utilisez pas s'il est usé ou endommagé. Ne donnez pas ce produit à des enfants qui n'ont pas l'âge prévu. Ce produit doit être utilisé en intérieur sur une surface plane et sèche.
Controllare frequentemente il prodotto per danni e usura prima di ogni utilizzo. Non modificare il prodotto. Controllare la stabilità del prodotto prima di ogni utilizzo.
Non usarlo se è usurato o danneggiato. Non dare questo prodotto a bambini al di sotto dell'età appropriata. Questo prodotto deve essere usato all'interno su una superficie piana e asciutta,
Controleer het product regelmatig op beschadiging en slijtage vóór elk gebruik. Wijzig het product niet. Controleer de stabiliteit van het product vóór elk gebruik.
Gebruik het niet als het versleten of beschadigd is. Geef dit product niet aan kinderen onder de juiste leeftijd. Dit product moet binnenshuis worden gebruikt op een vlakke, droge ondergrond.
Compruebe con frecuencia si el producto está dañado o desgastado antes de cada uso. No modifique el producto. Compruebe la estabilidad del producto antes de cada uso.
No lo utilice si está desgastado o dañado. No dar este producto a niños menores de la edad apropiada. Este producto debe utilizarse en interiores sobre una superficie plana y seca.

Utilisez uniquement des ciseaux pour séparer les éléments. Ne pas utiliser de cutter ou autres outils.
Usate solo le forbici per separare gli elementi. Non usare taglierini o altri strumenti.
Gebruik alleen een schaar om de elementen te scheiden. Gebruik geen kniptang of ander gereedschap.
Utilice sólo tijeras para separar los elementos. No utilice cortadores u otras herramientas.



Plus d'informations sur
www.mycarrefourdocs.com



F Service Consommateurs Carrefour - CMI
TSA 91431 - 91343 MASSY Cedex - France
www.carrefour.fr

N°Cristal +33 (0)9 69 39 70 00

APPEL NON SURTAXE

B s.a. Carrefour BELGIUM n.v.
Av des Olympiades 20 Olympiadenlaan,
1140 Evere - Belgium
Tel.: 0800 / 9 10 11

E Centros Comerciales Carrefour, S.A.
C/ Campezo, 16 - 28022 Madrid - España
Tlfn: 914 908 900
www.carrefour.es

I GS SpA
via Caldera 21
20153 Milano, Italy